



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 14 май 2018 г.
(OR. en)

8190/18

Междуинституционално досие:
2018/0100 (NLE)

AELE 20
EEE 15
N 16
ISL 17
FL 16
MAP 7
MI 279
COMPET 237
IND 102
CSDP/PSDC 190
POLARM 3
CFSP/PESC 355

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Бюджетен ред 02 04 77 03 "Подготвително действие във връзка с научни изследвания в областта на отбраната")

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да бъде заета от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет на ЕИП
във връзка с изменението на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП
относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи
(Бюджетен ред 02 04 77 03 "Подготвително действие във връзка
с научни изследвания в областта на отбраната")**

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство¹, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета¹, и по-специално член 54, параграф 2, буква б), член 84, параграф 2 и член 124 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр.1.

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство¹ (наричано по-долу „Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, протокол 31 към Споразумението за ЕИП.
- (3) Протокол 31 към Споразумението за ЕИП съдържа разпоредби относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Държавите от ЕАСТ трябва да продължат да участват в действията на Съюза, свързани с бюджетен ред 02 04 77 03 („Подготвително действие във връзка с научни изследвания в областта на отбраната“), включени в общия бюджет на Съюза за финансовата 2018 година.
- (5) Поради това протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде изменен, за да може това разширено сътрудничество да продължи от 1 януари 2018 г.
- (6) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

Член 1

Позицията, която трябва да бъде заета, от името на Съюза, в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на

За Съвета

Председател

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП № .../2018

от ...

**за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП
относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство (наричано по-долу „Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Сътрудничеството между договарящите страни по Споразумението за ЕИП беше разширено с Решение № 208/2017 на Съвместния комитет, за да се включи участието на държавите от ЕАСТ в подготвителното действие на Съюза за научни изследвания в областта на отбраната, което се финансира от общия бюджет на Съюза.
- (2) Държавите от ЕАСТ продължават да участват в дейностите на Съюза, свързани с бюджетен ред 02 04 77 03 ("Подготвително действие във връзка с научни изследвания в областта на отбраната"), включени в общия бюджет на Съюза за финансовата 2018 година.
- (3) Поради това протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде изменен, за да може това разширено сътрудничество да продължи от 1 януари 2018 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 1, параграф 13, буква а) от протокол 31 към Споразумението за ЕИП думите „финансовата 2017 година“ се заменят с думите „финансовите години 2017 и 2018“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

Прилага се от 1 януари 2018 г.

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет на ЕИП
Председател

Секретари на
Съвместния комитет на ЕИП
